

ΞΕΝΑ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ

TOY ANDRÈ LEGRU

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΓΕΡΟΥ ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΟΥ



άποσπασματάρχης Ματαρέ, τρεῖς μέρες καὶ τρεῖς νύχτες γυρνοῦσε μόνος του στὰ λαγκάδια καὶ στὰ μονοπάτια τῆς περιφέρειας τοῦ Καρλίττε, στὴν Λιδόρρα, φάνχνοντας νά βρή μιὰ συμμορία λαθρεμπόρων καπνού. Τρία μερόνυχτα τώρα ζώσε σαν ἀγρίμι στὰ θεούνα, κάτω ἀπὸ ἔνα χιόνι ποὺ ἐπέφε φύλο, μά πυκνό καὶ ἀδιάκοπο, χωρὶς νά μπορή ν' ἀνακαλύψῃ τὸ παραμικρό ἔγνος τῶν λαθρεμπόρων. Ωστόσο, οὐδὲ Ματαρέ δέν απελπιζόταν. Καὶ ουιέχιε τὴν περιπλάνησι του μὲ πειδόμα, μά καὶ πειρφόρησι, προσέχοντας μήπως πέσει σὲ καυμάτια παγίδα. Εἶχε κάνει ὄρκο νά γυρίσῃ ζωτανός στὸ σταμάτο του, ἀν δέν ἀνακαλύψῃ πιό μπροστά ποιοὶ ήσαν οἱ λαθρεμπόροι ποὺ τροφοδοτούσανε μὲ καπνό καὶ τοιγάρχαριό δόλη τὴν περιφέρεια.

Τὴν τετάρτη μέρα, κοτά τὸ μεσημέρι, ὁ κατάκοπος κ' ἔξαιρημένος Ματαρέ-ήταν ζήτημα ὃν εἶχε κοιμηθῆ ὅπτο δρές σ' ὅλο αὐτὸ τὸ διάστημα-θρέθηκε ἔσφικτά πίσω ἀπὸ μιὰ λόχη, ὀντίκου σ' ἔνα παληὸ γνωστό του... Μιὰ κραυγὴ καταπλήξεως ὡγήκε συγχρόνως ἀπ' τὰ χειλὶ τῶν δυο ἀνδρῶν:

—Ξαρού! Ξαρού!...

—Ματαρέ!...

Ο Ξαρού ήταν ἔιας ἀπὸ τοὺς πιὸ παληοὺς λαθρέμπορους τῆς Άνδρος. Εἶχε γεράσει πειά, μά ἔξαστολούσθιούσε νά κάνῃ δούλεια τοῦ καύτερα ἀπὸ πολλοὺς νεώτερους συντρόφους του. Ο Ματαρέ τὸν εἶχε πιάσει πολλές φορές καὶ πολλές φορές τὸν ἔστειλε στὴ φυλακή. Μά ὁ Ξαρού, μόλις ἀποφυλακιζόταν, ἔτρεψε ἀμεώδες στὸ γνωστὸ του λημέρια, για νά εναστάξῃ μὲ τοὺς φίλους του. Ο ἄττηρως αὐτὸς γεννήθηκε, για νά μὴ γινωρίσῃ ποτὲ τὲ θά πῆ ἡ λέξις ήσυχη...

Ο ἀποσπασματάρχης κατάλαβε, ὅτι ὁ Ξαρού θ' ἀνήκει ἔξαπατος στὴ σπείρα τῶν λαθρεμπόρων ποὺ κυνηγοῦσε τόσον καρό. Έξαλον, ὁ Ξαρού εἶχε περασμένο ἀπὸ τὸν διμό του ἔνα γεμάτο σάκκο. Φανετά, λοιπὸν, ὅτι ἡ πήγαινε μπροστὰ ἀπὸ τοὺς συντρόφους του για νά δῆ μήπως τὸν παραφύλαγε κανένα καταδικτικό ἀπόσπασμα· ἔτι ἐμείνε πισω ἀπὸ τοὺς φίλους του, για τὸν ἔιας ή τὸν ἄλλο λόγο...

Ο Ματαρέ θρέθηκε μ' ἔνα πήδημα κοντά στὸν Ξαρού καὶ, πριν προφάτασε ἔκεινος ν' αύμαθη, ὑπέτερα τράφησε ἀπότομα τὸ σάκκο ἀπὸ τοὺς ὄμους του καὶ τὸν ἄνοιξε. Ο σάκκος ήταν γεμάτος καπνού.

—Καλά τὸ κατάλαβε! ψιθύρισε χαρούμενος ὃ ἀποσπασματάρχης. Βρήκα ἐπὶ τέλους ἔκεινο ποὺ ζητούσα! Ἀνακάλυψα τὴν συμμορία πού μεταφέρει τελευταῖα λαθραίο καπνὸν στὴν Ανδόρρα!

Στὸ μεταξύ, ὁ Ξαρού ἀναστάθηκε, κάθησε σε μιὰ πέτρα, σαν νά μὴ εἴχε συμβῇ τίποτα, καὶ ἀνψέ τὴν πίτα του. Ο Ματαρέ τὸν κύττασε μὲ τὸ χέρι ἀκουμπισμένο στὴ θήκη τοῦ περιστρόφου του, ποὺ ἤταν περασμένο μὲ μιὰ ζωὴ ἀπὸ τὸ μέσον του.

—Ποῦ τὴν εἰδεῖς τὴν συμμορία; ρώτησε ἔσφικτά πάνω τὸν Ξαρού τὸν ἀποσπασματάρχη, χαρούμενος στὴν εἰρωνικά. Μονάχα ἐμένα ἔπιασε... Σύρε τώρα νά θρης καὶ τοὺς ἄλλους!...

—Ἐσύ θά μου πῆς ποῦ βρίσκονται τώρα σοὶ συντρόφοι σούσι! θρυγήθηκε ὁ Ματαρέ.

Ο Ξαρού σηκώθηκε δρθιος καὶ ἀπειλητικός. Τὰ κατάμαυρα μάτια του πέταξαν ἀγριες σπίθες.

—Τί εἶπες; βροντοφώναξε. Ζητᾶς ἀπὸ μένα νά προδώσω τοὺς συντρόφους μου;

Ο ἀποσπασματάρχης κατάλαβε, ὅτι ἔκανε λάθος να μιλήση ἔτοι στὸν Ξαρού. Εἶχε ἔχασει για μιὰ στιγμὴ τὶ μεγάλη ἀντίληψη ἔχουν οἱ λαθρεμπόροι για τὴν τιμή, για τὸ καθήκον, για τὴν ἀλλήλεγγυν. Και προσπάθησε νά καλοπάση τὸν Ξαρού.

Ιοῦ ἐπανέλαβε λοιπὸν τὴν ίδια πρότασι του, ἀλλὰ μὲ ἄλλα λόγια. Τοῦ εἶπε πῶς δὲν θάλεγε σε, κανένας ὅτι ἔκεινος πρόδωσε τοὺς συντρόφους του. Τοῦ ὑποσχέθηκε μιὰ καλή ἀμοιβή, ποὺ θά τοῦ ἐπέτρεπε νά πάτη νά ζήση ἀλλοῦ, ἥσυχος καὶ ἀμέριμνος, Ἐξάλλου, εἶχε γεράσει πειά. "Υστέρ" ἀπὸ λίγα χρόνια δὲν θά πταρούσε πειά νά ἔργαστη, καὶ οἱ σύντροφοι του θά τὸ πειά σαν ὅρχησαν κουρέλι...

Ο Ξαρού ἀκούσει τὸ Ματαρέ ὡς τὸ τέλος, χωρὶς νά τὸν διακριθῇ διόλου... Σὲ μιὰ στιγμὴ, ἔνα παράξενο χαμόγελο φώτισε τὰ χαρακτηριστικά του. Ο ἀποσπασματάρχης δὲν πρόσεξε τὸ χαμόγελο αὐτοῦ... Ξαφνικά, ὡς γέρο λαθρεμπόρος σηκώθηκε ὅρχησις... Επανικά, ὡς γέρο λαθρεμπόρος πηγάδης...

—Μέ καταφέρεις! ψιθύρισε ὁ Ξαρού. Τάχη σκεφτή κ' ἔγω ὅλα αυτὰ ποὺ μοῦ εἶπες... "Υστέρ" ἀπὸ λίγα χρόνια δὲν δέν μπορῶ πράγματι νά νάουλέψω καὶ οἱ σύντροφοι μου θά με διώξουν, θά μ' ἄφησουν νά πεθάνω τῆς πείνας... "Ενώ μὲ τὴν ἀμοιβή που θύ μοῦ δόνησε ἐσύ, θά μπορέσω νά πάω νά περάσω τὰ ὑπόλοιπα χρόνια τῆς μετανία μακρύν διητήσι... Πάθε, μὲ σου δεῖξω τὸ καταφύγιο τῶν λαθρεμπόρων πού κυνηγάς!...

Μιὰ ωρά περίπου οἱ δυο ἀνδρες θάδιζαν ἀμίλητοι, μέσα στὴν ἐρημητὴ ποτοθεσία, κάτω ἀπὸ τὸ χιόνι ποὺ ἔξακολουθούσε να πέφτει ψιλό, μά πυκνό καὶ ἀδιάκοπο. Η ἀναπνοή τους εχγαίνει σαν ἀμπάς ἀπὸ τὰ χειλὶ τους. Τὰ μουστάκια τοῦ Ματαρέ, δὲ πόποις θάδιζε πίσω ἀπὸ τὸν Ξαρού, εἶχαν κρυσταλλιστεῖ...

Σὲ μιὰ στιγμὴ ὅμως, ἐνῶ περνούσανε ἀπὸ μιὰ στενὴ ἀτράπη, στὰ χειλὶ ἔνος γκρεμού. Ο Ξαρού κοντοστάθηκε κ' ἐρρίξει γύρω του ἐρευνητικά λόγματα. Ο Ματαρέ τὸν πληγάσασε; ρώτησε μὲ λαχανιασμένη φωνή.

Μά ὁ Ξαρού, χωρὶς νά τοῦ σπαντήση, τὸν ἄρπαξε ἀπὸ τὸ λαμπτόν καὶ μὲ μιὰ δυνατή ποτρούσε τὸν ἔρρεις στὴν ἀσύνοσο. "Ενα μητριένο ξεφωνητὸ τρόμου ψήγη απὸ τὰ χειλὶ τοῦ, ἀποσπασματάρχη... Ή θεατὴ γαραδῆτα ἔταν χέδαια σκεπάζονταν ἀπὸ χιονιά. Μά ὁ λαθρεμπόρος ἔκανε τὴ σκέψη πῶς ήταν ἀδύνατον να μη χυτήσῃ τὸ θύμα σε καμμιά πέτρα. Καὶ ἀν ἀκόμα δεν ἔμεινε στὸ τόπο, θά ζαλιζόταν ὀπωδήποτε ἀπὸ τὸ πέδιο, θά έχαιρε τὶς αἰσθήσεις του καὶ τὸ χιόνι θά τὸν σκέπαζε σιγάσιγά μ' ἔνα πυκνό σάσινο...

Ο Ξαρού στάθηκε τώρα στὰ χειλὶ τοῦ γκρεμού, ἔκανε μὲ μεγάλη εὐλάβεια τὸ σταύρο του, καὶ ὑπέτερα συνέχισε μόνος του τὸ δρόμο του, τρίβοντας τὰ χέρια του ἀπὸ χάρη. Πήγανε νά έργη τοὺς συντρόφους του για νά τοὺς ἀνακοινώσῃ τὴν εύχαριτην εἰδησην...

—Ἐνῶ ὅμως περνοῦσε κοντά ἀπὸ μιὰ λίμνη, πρόσβαλαν ξαφνικά μπροστά του οἱ τέσσαρες σύντροφοι του καὶ ὁ "Ελ Τουέρτο, ὁ ἀδύνατός ἀρχήγος τῆς συμμαρίας".

—Πῶς θρέθηκατε ἔδω; τοὺς ρώτησε παραξενεμένος ὁ Ξαρού.

—Σὲ περιέναιμε πάντα σε περάσης ιαχύ μὲ τὸν ἀποσπασματάρχη! τοῦ ἀποκρίθηκε ὁ "Ελ Τουέρτο. Ο σύντροφος ἀπὸ δῶ—καὶ δόρχηγός ἔδειξε ἔναν ἀπὸ τοὺς λαθρεμπόρους—ήταν κρυμμένος κοντά σας, ὅταν σ' ἔπιασε στὸ Ματαρέ... Σ' ἀκούσανε νά λέξεις στὸν ἀποσπασματάρχη ὅτι ἔσαι πρόθυμος νὰ μᾶς προδώσῃς σ' αὐτὸν καὶ για μιὰ μικρή ἀμοιβή, κ' ἔτρεξε νά μᾶς εἰδοποιήσῃ... Ποῦ εἶνε, λοιπόν, ὁ Ματαρέ; Πήγε, μήπως, νά εἰδοποιήσῃ τὸ ἀπόσπασμα του;...

Ο Ξαρού κύτταζε τὸν Ελ Τουέρτο μὲ μάτια ὅρθωνοιχτα ἀπὸ κατάπληξη.

—Μά, πῶς μπόρεσες νὰ φανταστῆς, τραβήσοις, ὅτι θέλησας νὰ σας εἰσαγάγω μιὰ καράδρα, για νά παταλαγούμε μιὰ καὶ καλή ἀπὸ αὐτόν... Μπορεῖς νά μόνος σου!

—"Αφοράς τα αὐτά! θυσιάζηθηκε ὁ Ελ Τουέρτο. Εἰσαὶ ἔνας πρόδοτος, Ξαρού!... Καὶ γνωρίζεις, θέβασια, πῶς τιμωρούμε ἔμεις τοὺς προδότες!...

—Αὐτὸ εἶνε ψέμμα! Εἶνε συ-



—Ξαρού!... Ξαρού!...

κοφαντία! ούρλιασε ό Ξαρού. Σᾶς δρκίζουμι, δάδελφια, στι... Μά ό άρχηγός δέν τὸν ἄφησε νά συνεχίσῃ.

Ἐκείνει ένα νόμα στοὺς ἀνθρώπους τοῦ.

Διὸ λαθρέμποροι ὅρπαξαν τότε τὸν Ξαρού, τὸν ξάπλωσαν κάτω καὶ ἀρχίσαν νά τὸν γένουν. Ἐκείνος, κατάλαβε πώς εἶχε φτάσει πειά ή τελευταῖα τοῦ ὥρα... Δὲν ἦταν θέδαιο ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ φοβοῦνται τὸ θάνατο. Πολλές φορές στὴ ζωὴ τοῦ εἶχε ἀντικρύσει τὸ φριχτὸ φάσμα του... Μά ή σκέψη δὲ πέθαινε τῷρα χωρίς νά μπορή νά ὑπερασπιστῇ τὸν ἑαύτον τοῦ πρόσδοτη, ἐκείνει τὸ μασλό του νά σαλεύῃ ἀπὸ τρόμο καὶ ὀπελπιοία.

—Δὲν σᾶς πρόδωσασα!... ούρλιαζε ό Ξαρού. Ὀρκίζομαι στὶς πνεύτε πληγές τοῦ 'Ιησοῦ Χριστοῦ, πώς δέν σᾶς πρόδωσασα!...

Μά οἱ δῆμοι του, χωρὶς νὰ δῶσουν σημασία στὶς διαιωρίες του, τὸν ἔγωγες δέλλοληρον, ξεσήξιζαν τὰ ροῦχα του καὶ τὸν ἔδεσαν χειροπόδερα. Τὸ χιόνι ἔξακολουθοῦσε νά πεφτή μηλό, μά πυκνὸ καὶ ἀδάπακο. Οὐσάνος ἦταν θαρύ, θολός, οὖν μολύβενιος. Η λίμνη φανιζανε σᾶν ἀφρισμένη κάτω ἀπὸ τὸ χιόνι... Ο γέρος λαθρέμπορος ἔνοιωθε ἀντύφορο πόνο στὴν καρδιά. Τὸ παραμικρό, δώμας, παράπονο, δέν ἔθγανε ἀπὸ τὰ κελεῖ του...

Ο 'Ἐλ Τουέρτο, ό πότος στεκόταν ὃς τότε σέ μια ἄκρη. Εξέμεσε ἀπὸ τοὺς ὡμούς του ἔνα σχοινὶ λεπτὸ μά στερεό καὶ πλιγισάζοντας τὸν Ξαρού, τοῦ ἔδεσε μὲ τὸ σχοινὶ ἀπὸ μεγάλη πέτρα στὰ πόδια.

—Βοήθεια, σύντροφο!... φώναξε ό Ξαρού.

Κανεὶς δύμας ἀπὸ τοὺς παρισταμένους λαθρέμπορους δέν ήθελε, δέν μποροῦσε νά τὸν βοηθήσῃ... Τὸν σύρανε μάλιστα οἱ ίδιοι σᾶν σκύλο! Ο 'Ἐλ Τουέρτο τὸν ὅρπαξε ύπερτο μὲ τὰ στιθαρά χέρια του, τὸν φορτώθηκε στοὺς ὡμούς του, ἔκανε μερικά δήματα πρὸ τὴ λίμνη καὶ τὸν ὕθισε μέσα, φρυτίζοντας νά τὸν στήσῃ δρόμο. "Ετοι τὰ ρηχά νερά τῆς λίμνης ἔφταναν ὃς τὸ πηγούνι του λαθρεμπόρου.

—Αν τὸ θελήση δ Θέός, μπορεῖς νά σωθῆς, 'Ξαρού! τοῦ εἴπε δ 'Ἐλ Τουέρτο. "Ιασς νά περάσῃ κανεὶς ἀπὸ δῶ καὶ νά σέ σώσῃ!... Εἰδεμή, μὲ τὸν ἐλευθρὸν ἀπὸ τὸν καρό, η λίμνη θά παγώσῃ ὃς τὸ πρωὶ καὶ θά πεθάνῃς ἀπὸ τὸ κρύο!... Κάνε τὴν προσευχή σου, Ξαρού!

Ο γέρος ἀρχίσε νά τρωαλίζε λόγια σκατάληπτα. Ξαφνικά, δώμας, ντράπτει καὶ διώσις ἐπειδὴ ἀφήσεις νά κεντρώσει τὸν πετρόπολην τοῦ Καποτίου.

Θά ἦταν τότε η ὥρα τρεις-τέσσερες τὸ ἀπόγευμα. Μὲ τὸν ἀλευθέρων καρό, δὲν θ' ἀργούσε να νυχτώσῃ. Σὲ λίγο, μάτι σκρειά, παγωμένη νύχτα θὰ σκέπασε τὰ πάντα...

Ο Ξαρού ἔνοιωθε τὸ κρύο νά παραλύῃ τὰ μέλη του. Ἡταν ὑποχρεωμένος νά ἔχῃ τὸ κεφάλι του τεντωμένο πρὸ τὴ ἀπάντα γιά νά μή μπαίνει νερό στὸ στόμα του, καὶ η στάσι αὐτὴ τὸν ἔκανε νά αισθητεῖται ἔναν αντύφορο πόνο στὸ σύρετο. Ή τὴ χρήση τῆς λίμνης θρισκότανε τρία μονάχα μέτρα μακρύ του. Αν καταρρθούν νά φτάσῃ ὡς ἔκει, θά σωντανε!... Μά πῶς νά κινθῇ, ἀφοῦ η θαρεία ποὺ ἔδεσε δέν θ' ἀργούσε να νυχτώσῃ. Σὲ λίγο, μάτι σκρειά τοῦ, τὸν κροτούσσε ἀκίνητο, καθηλωμένον... Μία μονάχα ἐπίδοση σωτηρίας τοῦ ἔμενε: Νά περάσῃ ἀπὸ κεῖ κανένας ποντικός διασθάτης καὶ νά τὸν γύραλη ἀπὸ τὴ λίμνη... 'Αλλά ποὺδέ θά περνούσσε ἀπὸ τὴν ἐρημικὴ αὐτὴ περιφέρεια καὶ, πρὸ πατῶς, μάτιν τὸν καρό!...

Ο γέρος λαθρέμπορος ἀρχίσε νά θλέπῃ ζωντανὸ μπροστά του τὸ Χάρο...

Ξαφνικά, δ Ξαρού ξεχώρασε πέρα, μακρύα, μέσα στὸ θραύδυν δημίφως, μια ἀνθρώπινη σιλούέττα ποὺ τραβοῦσε πρὸ τὸ Κέρε Γκάρσι.

—Βοήθεια! Βοήθεια! ἀρχίσε νά φωνάζῃ δ Ξαρού.



Τὸν σύρανε οἱ ίδιοι σᾶν σκύλο! ...

οἱ συντρόφοι σου; ξαφνιώτησε δέν Ματαρέ, θά σέ γάλω ἀπὸ τὴ λίμνη! Εἰδεμή, πρὶν ἀκόμα νυχτώσει γιάς καλά, θά ἔχης μεταθλητή σ' ἔνα κομμάτι πάγο!... Εἶνε καιρός αὐτού νά σωθῆση...

Ο Ξαρού δέν μποροῦσε νά μιλήσῃ. Εἶχε θέβαια τὸ δικαίωμα πά προδώσα τὸν ἀνθρώπους που τὸν καταδικάσανε δδικα σὲ θάνατο. Μά οἱ ἀνθρωποί αὐτού ήσαν συντρόφοι του-κ' ἔνας λαθρέμπορος δέν πρέπει ποτὲ νά προδίνει τοὺς φίλους του!... Ο Ξαρού δέν πέθαινε μὲ τὴ συνειδήσι αναπαυμένη δὲν ξκαίσει στὰ γεράματα του μια τέτοια ἀτιμίσα... 'Αργότερα, καὶ οἱ ίδιοι οἱ δῆμοι του θά μάθησαν τὴν ἀλήθεια καὶ θά δικαίωναν τὴ μνήμη του...

Ο γέρος λαθρέμπορος ἀρχίσε νά μή θλέπῃ. Τὰ μάτια του είχαν θολώσει... Χιλιάδες θελόνες τὸν τρυπούσανε σ' δλο τὸ κορμί. "Ενοιώθεις μαγγάκια ἀναμιένα κάρθουνα στὸ στήθος του... Δὲν ήσειρε πειά ἀν ἔχη πόδια... Καὶ δάγκωνε μέ λύσσα τοῦ μέ τὰ δόντια του, σᾶν νά φοβούστε καὶ δίδους μήπως μαλήγη τὴν τελευταῖα στιγμή...

...Καὶ ὑπέρτη ἀπὸ λίγο, δταν πάγωσαν τὰ νερά τῆς μικρής λίμνης, τὸ κεφάλι τοῦ Ξαρού φαινότανε πάνω στὴν ἐπιφάνεια εἶνα κομμένο κεφάλι ποὺ τὸ πέταξε κέποις έκει καὶ στάθηκε δρόβιο, μελανιασμένο, μὲ μάτια δρθανούχα, γυαλένια...

Ο γέρος Ξαρού εἶχε πεθάνει!... Κι δ ἀποσπασματάρχης, δρθιός στὴν δχθη τῆς λίμνης, ε-κανε μ' εύλαβεια τὸ σταυρό του...

ΑΝΤΡΕ ΛΕΓΚΡΥ